

Adriafer Srl

Tariffario 2017 per il Punto Franco Nuovo



Sede legale:

PUNTO FRANCO NUOVO

PALAZZINA EX CULP

34123 TRIESTE

P.I. 01033440320

☎ +39 040 673 2514 📠 +39 040 673 2323

CONDIZIONI E TARIFFE DEL SERVIZIO DI MANOVRA FERROVIARIA NEL PORTO DI TRIESTE-PFN

Il presente documento regola le prestazioni per l'attività di manovra e trazione dei carri e dei convogli ferroviari, in arrivo ed in partenza, nell'ambito del Porto di Trieste (Porto Franco Nuovo – PFN) e le relative attività accessorie, svolte dalla Società Adriafer S.r.l., ai sensi e per gli effetti dell' Atto di Concessione del Servizio di manovra ferroviaria portuale Nr.1834 di Repertorio, di data 25 marzo 2004, dell' Autorità Portuale di Trieste.

A – PORTO COMMERCIALE

Il Servizio

La Società Adriafer S.r.l. esegue, ai prezzi ed alle condizioni indicate al CAP.II, la manovra e trazione dei carri e dei convogli ferroviari in arrivo ed in partenza negli ambiti del Porto di Trieste e le relative attività accessorie e complementari sia per conto delle imprese che eseguono il trasporto ferroviario, sia dei terminalisti del Porto, sia degli MTO (Multi Transport Operator) e degli operatori in generale (mittenti e/o destinatari).

Le operazioni sono effettuate da Adriafer S.r.L. entro i limiti posti dall' infrastruttura ferroviaria e dalla propria disponibilità di risorse tecniche ed umane e quando non ostino circostanze esterne alla disponibilità di Adriafer.

Definizioni

L'attività espletata da Adriafer S.r.L. per l'esecuzione delle prestazioni verrà di seguito definita **Servizio Ferroviario Portuale, in breve SFP**;

Le Imprese Ferroviarie sono quelle certificate dall'ANSF e che effettuano il trasporto ferroviario sulla rete ferroviaria nazionale ed internazionale. Le principali Imprese Ferroviarie, che operano su Trieste Campo Marzio, hanno un accordo con Adriafer per il servizio di manovra sui binari di RFI a Trieste Campo Marzio ed in base a questo esistono delle procedure d'interfaccia per gli ordini di manovra. Le Imprese Ferroviarie, che hanno la disponibilità dei carri in base alle norme in vigore, sono indicati di seguito col termine Clienti.

I Terminalisti portuali, mittenti o destinatari del trasporto, quando effettuano la richiesta della manovra, sono indicati di seguito col termine Clienti.

Gli Spedizionieri e/o i Multimodal Transport Operator (MTO), mittenti e/o destinatari del trasporto, quando effettuano la richiesta della manovra, sono indicati di seguito col termine il Cliente.

RFI è il Gestore dell'Infrastruttura Nazionale col quale Adriafer si rapporterà per condividere l'entrata e l'uscita dei convogli in Porto (PFN).

CAPITOLO I – CONDIZIONI GENERALI DEL SFP

Orari di lavoro

Gli orari di lavoro del Servizio Ferroviario della Manovra erogata da Adriafer per il Porto Franco Nuovo di Trieste sono:

Settore operativo

dal lunedì alla domenica h24

Prestazioni straordinarie

Le richieste di prestazioni diverse, dai servizi mediamente programmati nella settimana, sono straordinarie e dovranno essere presentate in anticipo e saranno accettate nei limiti delle disponibilità di risorse umane e tecniche e d'impianto.

Giornate non lavorative

Di norma le giornate non lavorative, sono quelle in cui anche i terminalisti collegati con la Ferrovia non operano. A titolo esemplificativo e non esaustivo sono i seguenti:

1 gennaio, domenica e lunedì di Pasqua, 25 aprile, 1 maggio, 15 agosto, 1 e 3 novembre festa del patrono, 8 dicembre, 25 e 26 dicembre.

Nelle suddette giornate qualora si presenti la necessità di operazioni di manovra potrà essere concordata come prestazione straordinaria.

Settore amministrativo

dal lunedì al venerdì dalle ore 07.00 alle ore 14.36.

Rapporti con i Clienti

Premesso che i clienti di Adriafer sono quelli accreditati e con l'affidabilità, secondo le procedure di Adriafer, si precisa di seguito lo svolgimento del rapporto:

1. Il costo delle operazioni e delle **manovre supplementari** che seguono al posizionamento dei carri/convogli in arrivo e in partenza nei punti convenzionalmente determinati, sono a carico del cliente richiedente.
2. Il Cliente richiedente deve osservare le prescrizioni riguardanti le merci oggetto del trasporto e l'esecuzione del medesimo, nonché ogni norma emanata in materia dalla Pubblica Autorità. Inoltre, in base alle presenti condizioni di servizio, il Cliente è tenuto al pagamento delle prestazioni di manovra di qualsiasi tipo richieste all'interno degli scali portuali di propria pertinenza ed a risarcire i danni eventualmente arrecati al materiale rotabile, al personale ed ai mezzi del SFP.
3. Qualora i Clienti non abbiano tempestivamente indicato il punto nel quale devono essere collocati i carri ed i convogli o, quando il punto indicato non sia libero (anche per la presenza di altri carri in attesa di carico o scarico), o ad esso non si possa accedere per ingombro od altre esigenze di servizio o di sicurezza, i carri sono distribuiti negli altri punti disponibili, prestabiliti o giudicati opportuni dal SFP. Le ulteriori manovre richieste dal Cliente o conseguenti ai motivi su elencati sono poste a carico del Cliente stesso.
4. Tutte le manovre di carri richieste, in aggiunta a quelle indicate al precedente punto (consegna/riconsegna da/per terminale), sono poste a carico del Cliente/richiedente, sulla base delle specifiche tariffe previste per le «Prestazioni accessorie», e devono essere preventivamente concordate con gli Uffici Programmazione e Movimento del SFP. Sono comunque a carico del Cliente che espressamente le richiede tutte le manovre di carri ferroviari che non formino oggetto di spedizione o di rispedizione ferroviaria.
5. Il SFP si riserva la facoltà di rifiutare i carri il cui carico non risulti conforme alle norme di sicurezza concernenti in trasporto su rotaia. I carri in partenza dal Porto che eventualmente non potessero essere accettati dal vettore ferroviario perché non conformi alle norme tecniche di carico vigenti o perché mancanti di documento di trasporto o per altre cause imputabili al cliente caricatore, vengono trasferiti dai binari di partenza ad altro binario disponibile in ambito portuale, con i relativi oneri di movimentazione, ed eventuali soste maturate a carico del cliente richiedente.

6. Il SFP non è responsabile della definizione del contratto di trasporto e delle relative clausole tra il cliente e le imprese ferroviarie. Nel caso di carri chiusi, eventuali danni agli stessi ovvero alla merce riscontrati al momento dello scarico, devono essere immediatamente e direttamente contestati dal cliente alla struttura di gestione delle imprese ferroviarie, richiedendone l'intervento e sospendendo lo scarico fino ad intervento avvenuto.
7. Dopo le operazioni di scarico, qualora i carri debbano essere riconsegnati al SFP vuoti, i clienti hanno l'obbligo di renderli disponibili puliti. Gli eventuali rifiuti risultanti dalle operazioni di scarico e di pulizia dei carri devono essere conferiti a cura del cliente nei rispettivi contenitori posizionati all'interno dei rispettivi terminali. I carri restituiti sporchi, con residui di carico, ecc., verranno posizionati da parte di SFP su un binario dello scalo portuale. Tali carri rimarranno a disposizione del cliente che dovrà provvedere a proprie spese alla loro pulizia, con l'aggiunta dei relativi oneri di movimentazione, ed eventuali soste da corrispondere al SFP.
8. Le richieste di posizionamento dei carri devono essere presentate al SFP secondo quanto stabilito nel capitolo "Termini utili per le ordinazioni del servizio di manovra".
9. Quando il Cliente richiede l'introduzione "urgente" di carri ferroviari arrivati nello scalo RFI (Trieste Campo Marzio per il P. F. Nuovo), fatti salvi i tempi necessari per l'espletamento di eventuali controlli da parte degli Organi preposti, è facoltà del SFP dare esecuzione a dette prestazioni, compatibilmente con l'organizzazione del servizio. Stessa procedura vale per il trasferimento urgente dei carri da posizionare sul piazzale di RFI.
10. I carri con contenitori, sia pieni che vuoti, in arrivo a mezzo ferrovia al Punto Franco Nuovo, del Porto di Trieste e per i quali il ricevitore non abbia fornito in tempo utile alcuna indicazione circa il punto di consegna, compatibilmente con l'organizzazione del servizio, verranno dapprima posizionati sul piazzale di manovra dello scalo e, successivamente su richiesta/indicazione del Cliente, trasferiti nei punti in cui gli stessi dovranno essere posizionati. Gli oneri relativi all'esecuzione di tale operazione di posizionamento saranno a carico del Cliente; per i convogli a treno completo o programmato "multicliente", il SFP fa riferimento all'operatore logistico Spedizioniere e/o al M.T.O. (Multimodal Transport Operator). In tali casi si procederà all'addebito di **60,00 euro a carro**.

CAPITOLO II - TARIFFE DEL SFP

Codice
Voce
tariffa

- 01.01**
- **Manovra dei treni con un'unica operazione, da Trieste Campo Marzio al Terminale di scarico carri:** operazione complessa in cui Adriafer, prende in consegna i treni a Trieste Campo Marzio dalle Imprese Ferroviarie e con un unico movimento di manovra (senza sostare sul parco ferroviario) li consegna ad un unico Terminal di destinazione finale per lo scarico. **780,00 (euro a treno completo).**
 - **Manovra dei treni con un'unica operazione, dal Terminal di carico a Trieste Campo Marzio, per la partenza:** operazione complessa in cui Adriafer, prende in consegna i carri che compongono il treno da un unico Terminal e con un unico movimento di manovra (senza sostare sul parco ferroviario) li consegna sui binari a Trieste Campo Marzio per la partenza. **780,00 (euro a treno completo).**
- Avvertenza: Premesso che Adriafer non ha la responsabilità delle compilazione e dei documenti doganali per il passaggio dei convogli ai varchi ferroviari e la consegna alla Guardia di Finanza, qualora la consegna dei predetti documenti avvenga in ritardo, rispetto al passaggio programmato per la manovra ferroviaria dei convogli, tanto da costringere al ricovero del treno in un binario portuale, non si applicherà il prezzo della manovra con unica operazione, ma quello di ogni manovra aggiuntiva necessaria in attesa dei documenti doganali di 506,00 (euro a treno completo).**
- 01.02**
- Manovra ordinaria in Porto:
- **Treno in arrivo:** operazione complessiva di presa in consegna dei convogli in arrivo dal Gestore della manovra primaria di Trieste Campo Marzio - introduzione degli stessi al terminal di destinazione - posizionamento del materiale rotabile vuoto, non in partenza, dopo le operazioni di scarico, sui binari del parco ferroviario portuale, in attesa del riutilizzo tassativo entro le 24 ore successive. **31,64 (Euro/carro) e di 506,00 (euro a treno completo)**
 - **Treno in partenza:** operazione complessiva di posizionamento del materiale rotabile vuoto da parco ferroviario portuale al Terminal portuale, per le operazioni di carico – il ritiro del convoglio caricato dal Terminal stesso e la sua consegna al Gestore della manovra primaria di Trieste Campo Marzio, per le successive operazioni di partenza del treno. **31,64 (Euro/carro) e di 506,00 (euro a treno completo)**
- 01.03** Scarto o aggiunta di carri per guasti.....**53,00 (Euro/carro)**
- 01.04** Scarto o aggiunta di carri**100,00 (Euro/carro)**
- 01.05** Manovra supplementare: per lo scarto o aggiunta di carri da treni in arrivo o in partenza con terminal di destinazione diversi per lo scarico/carico, nonché per lo spostamento di carri tra terminali diversi e per lo spostamento dal piazzale di manovra Adriafer al Terminal o viceversa**150,00 (Euro/carro)**
- 01.06** Manovra per il piazzamento di treni completi in arrivo destinati a Terminal che richiedono lo spezzamento del treno in tronconi composti da almeno due carri per consentirne lo scarico.....**(60,00 Euro/carro)**

Manovra per lo spiazzamento di treni completi in partenza provenienti da Terminal che richiedono la ricomposizione del treno da tronconi composti da almeno due carri per consentirne l'eventuale carico.....(60,00 Euro/carro)

01.07 SOPPRESSA

01.08 Messa a disposizione di un'area per l'esecuzione di piccoli interventi di manutenzione e riparazione su carri ferroviari (binario tronchini denominati 'arrivi'), comprensiva delle manovre per lo smistamento e posizionamento del carro.....53,00 (Euro/carro)

01.09 Utilizzo di binario per lo stazionamento operativo di treni Ro-La finalizzato alle operazioni di carico/scarico di semitrailer15,00 (Euro/ carro in arrivo e in partenza)

Codice

Voce tariffa Prestazioni a tempo

02.01 SOPPRESSA

02.02 SOPPRESSA

02.03 SOPPRESSA

Codice

Voce tariffa Maggiorazioni per lavoro straordinario

03.01 SOPPRESSA

03.02 SOPPRESSA

Codice

Voce tariffa Diritti di giacenza del materiale rotabile sui binari dello scalo portuale

04.01 Dopo le prime 24h successive al posizionamento sui binari del parco Adriafer per le 24 ore successive20,00 (Euro/carro)

04.02 Per ogni successivo periodo di 24h.....60,00 (Euro/carro).

04.03 SOPPRESSA

TERMINI UTILI PER LE ORDINAZIONI DELLE MANOVRE

L'ordinazione della manovra, da effettuare presso i competenti Uffici di Adriafer via email, dovrà avvenire rispettando i seguenti tempi per la presentazione della richiesta:

a) La manovra da effettuarsi nel 1°, 2° e 3° turno dei giorni feriali da lunedì al sabato v

- ordinata entro le ore 16.00 del giorno feriale precedente.
- b) La manovra da effettuarsi 1°, 2° e 3° turno della domenica va ordinata entro le ore 16.00 del venerdì feriale precedente.
 - c) La manovra festiva infrasettimanale va ordinata il giorno feriale precedente entro le ore 16.00.

TERMINI UTILI PER LA RICHIESTA DI SOPRESSIONE DELL'ORDINAZIONE DI MANOVRA O DI EVENTUALI TURNI SUPPLEMENTARI DI LAVORO

Le eventuali richieste di soppressione del servizio di manovra verranno accettate, senza costi aggiuntivi per i Clienti, alle seguenti condizioni:

- a) Per le manovre programmate per i Clienti del 1°, 2° e 3° turno feriale dal lunedì al sabato, entro le ore 14.00 del giorno feriale precedente.
- b) Per le manovre programmate per i Clienti del 1°, 2 e 3° turno della domenica, entro le ore 14.00 del venerdì feriale precedente.

Qualora le richieste di soppressione non vengano effettuate nei tempi e modalità sopra previste la prestazione verrà comunque interamente addebitata al richiedente, anche se non effettuata.

PAGAMENTI

Il pagamento dei servizi di manovra ed accessori forniti da Adriafer viene effettuato nelle seguenti modalità:

1. Alla richiesta del servizio mediante assegno circolare e/o bonifico bancario intestato a Ariafer
2. Mediante bonifico bancario intestato a Ariafer con gli estremi indicati da effettuare entro 30 gg dalla data di emissione della fattura. Per questa forma di pagamento Adriafer si riserva di chiedere idonee garanzie.

In relazione a significative richieste da parte dei Clienti, riguardanti treni programmati da manovrare nell'anno, Adriafer è disponibile a definire ACCORDI PARTICOLARI, impegnativi per le parti, che consentano una migliore organizzazione del servizio di manovra, determinando anche un miglioramento dei prezzi suindicati.

01.07 – Manovra supplementare per la traslazione di convogli a composizione bloccata da un binario ad un altro all' interno di terminal portuali per esigenze interne ai terminal stessi (tariffa a treno completo a prescindere dall'eventuale spezzamento in più tronconi)

1000 (Euro a treno completo)